marstranslation
by marshub

Inserm

Inserm Case Study

Assisting Medical Research at Inserm: Translation of Promotion Delegation Contract

English (US) to Polish

Medical and Healthcare

Client Background:

The Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (Inserm) is a leading European academic biomedical research institution based in Paris, France. Established in 1964, it is a public institution, consisting of 339 research units, run by 6500 permanent staff units, with nearly 12000 publications a year and is ranked as the world's 9th most innovative public research organization (*Thomson-Reuters, 2016 Rankings).*

Having a mission of bringing together researchers, engineers, technicians, and administrative staff around one common goal of improving public health through innovation and research, it has worked with hospitals, research institutes and health practitioners around the globe for fundamental medical research.

The Challenge: Translating Delegation Contract for Polish Medical Research

As a part of carrying out research activities in the field of Medicine and Science, Inserm needed a promotion delegation contract translated for the purpose of study in a Polish medical center. For that, a contract had to be signed between a hospital located in France(Centre Hospitalier Universitaire de Toulouse) and a Children Hospital (Polish Mothers Memorial Hospital Research Institute) located in Poland, coordinated by senior doctors from both the hospitals. This contract was originally in English, and hence, to enable research coordinators of Poland Hospital to comprehend and sign the contract, it had to be translated from English to Polish.

The Solution: Translation of the Promotion Delegation Contract

Inserm sought the help of MarsTranslation for translating the promotion contract so it could be submitted to the parties and research could be taken to the next stages. It required this translation from English to Polish and MarsTranslation rose to meet the challenge as it always has. Having more than 5000 translators and native linguists who are adept at translating every type of content efficiently and without errors. Where Inserm's mission is to bring innovative excellence in the field of medical research, the mission of MarsTranslation is to be the leader in translation services of documents, legal files, e-commerce, websites and e-learning projects—cost-effectively and efficiently.

The Results: Quality Translated Contract Agreement for Research

With the help of MarsTranslation, Inserm was able to submit the translated contract to polish Hospital for proceeding to the execution stage of the research. MarsTranslation provided the needed translation in minimal time, having maximum quality and having all the elements of an effective and robust translation.

Get in touch at

www.marstranslation.com/contact